

**Acțiune introdusă la 8 ianuarie 2010 — Comisia Europeană/Republica Austria****(Cauza C-10/10)**

(2010/C 63/60)

*Limba de procedură: germana***Părțile**

*Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: R. Lyal, W. Mölls, Bevollmächtigte)

*Pârâtă:* Republica Austria

**Concluziile reclamantei**

— constatarea faptului că, prin autorizarea deductibilității fiscale a donațiilor către instituții cu funcții de cercetare și educaționale numai în cazul instituțiilor cu sediul în Austria, Republica Austria a încălcat obligațiile care îi revin în temeiul articolului 56 CE și al articolului 40 din Acordul privind SEE;

— obligarea Republicii Austria la plata cheltuielilor de judecată.

**Motivele și principalele argumente**

În opinia Comisiei, donațiile efectuate către instituțiile de cercetare și de învățământ care urmăresc obiective necomerciale intră în domeniul de aplicare al liberei circulații a capitalurilor în temeiul articolului 56 CE. Guvernul austriac permite numai deducerea fiscală a donațiilor efectuate către astfel de instituții care au sediul în Austria, dar nu și în cazul donațiilor efectuate către instituții similare din alte state membre sau în alte state din Spațiul Economic European. Comisia consideră că aceasta constituie o încălcare a articolului 56 CE și a articolului 40 din Acordul privind SEE.

În susținerea acestei dispoziții, Republica Austria afirmă că aceasta reprezintă o restricție permisă a dispoziției privind donațiile în domenii specializate care scutește statul de la ceea ce, altfel, ar constitui pentru acesta o obligație de finanțare. Republica Austria susține că aceasta rezultă, printre altele, din Hotărârea Centro di Musicologia Walter Stauffer<sup>(1)</sup>, C-396/04.

Comisia se opune acestei justificări. Aceasta susține că dispoziția în cauză creează o distincție pe motive pur geografice și fără a lua în considerare scopul instituțiilor beneficiare. În plus, nu există nicio dovadă privind interacțiunea, invocată de Republica Austria, dintre finanțarea directă de către stat și donațiile susținute fiscal realizate de persoane private. Chiar dacă interacțiunea invocată de Republica Austria ar exista, aceasta, în opinia Comisiei, nu ar justifica vreo restricție a liberei circulații a capitalurilor, întrucât nu implică un interes

calificat din punct de vedere al sistemului fiscal în sensul Hotărârii Bachmann<sup>(2)</sup>, C-204/90.

<sup>(1)</sup> Hotărârea Centro di Musicologia Walter Stauffer (cauza C-386/04, Rec., 2006, p. I-8203).

<sup>(2)</sup> Hotărârea Bachmann (cauza C-204/90, Rec., 1992, p. I-249).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) la 11 ianuarie 2010 — Nickel Institute/Secretary of State for Work and Pensions****(Cauza C-14/10)**

(2010/C 63/61)

*Limba de procedură: engleza***Instanța de trimitere**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

**Părțile din acțiunea principală**

*Reclamant:* Nickel Institute

*Pârât:* Secretary of State for Work and Pensions

**Întrebările preliminare**

1. În măsura în care au ca obiect clasificarea sau reclassificarea carbonaților de nichel în funcție de efectele pertinente, Directiva 2008/58/CE<sup>(1)</sup> a Comisiei (denumită în continuare „A treizecea Directivă APT”) și/sau Regulamentul (CE) nr. 790/2009<sup>(2)</sup> al Comisiei (denumit în continuare „Primul regulament APT”) sunt nelegale, întrucât:

(a) clasificările s-au realizat fără a se proceda la o evaluare adecvată a proprietăților intrinseci ale carbonaților de nichel în funcție de criteriile și de exigențele în materie de date prevăzute în anexa VI la Directiva 67/548/CEE<sup>(3)</sup> (denumită în continuare „Directiva privind substanțele periculoase”);

(b) nu a fost examinată în mod corespunzător problema dacă proprietățile intrinseci ale carbonaților de nichel prezintă un risc în timpul manipulării sau folosirii normale a acestora, astfel cum se prevede la punctele 1.1 și 1.4 din anexa VI la Directiva privind substanțele periculoase;

(c) nu s-a făcut dovada îndeplinirii condițiilor impuse pentru a se recurge la procedura prevăzută la articolul 28 din Directiva privind substanțele periculoase;

- (d) clasificările s-au bazat, în mod nelegal, pe o declarație de exceptare pregătită în vederea evaluării riscurilor de către o autoritate competentă în temeiul Regulamentului (CEE) nr. 793/93 <sup>(4)</sup>, și/sau
- (e) adoptarea clasificărilor nu a fost motivată, astfel cum impune articolul 253 CE?
2. În măsura în care au ca obiect clasificarea sau reclassificarea hidroxizilor de nichel și a substanțelor pe bază de nichel contestate (denumite în continuare „substanțele pe bază de nichel contestate”), Directiva 2009/2/CE <sup>(5)</sup> a Comisiei (denumită în continuare „A treizeci și una directivă”) și/sau Primul regulament APT sunt nelegale, întrucât:

- (a) clasificările s-au realizat fără a se proceda la o evaluare adecvată a proprietăților intrinseci ale substanțelor pe bază de nichel contestate în funcție de criteriile și de exigențele în materie de date prevăzute în anexa VI la Directiva privind substanțele periculoase, ci, mai degrabă, pe baza unor metode de referințe încrucișate;
- (b) nu a fost examinată în mod corespunzător problema dacă proprietățile intrinseci ale substanțelor pe bază de nichel contestate prezintă un risc în timpul manipulării sau folosirii normale a acestora, astfel cum se prevede la punctele 1.1 și 1.4 din anexa VI la Directiva privind substanțele periculoase, și/sau
- (c) nu s-a făcut dovada îndeplinirii condițiilor impuse pentru a se recurge la procedura prevăzută la articolul 28 din Directiva privind substanțele periculoase?
3. În măsura în care se referă la carbonații de nichel și la substanțele pe bază de nichel contestate, Primul regulament APT este nelegal, întrucât:
- (a) nu s-a făcut dovada îndeplinirii condițiilor impuse pentru a se recurge la procedura prevăzută la articolul 53 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 <sup>(6)</sup> (denumit în continuare „Regulamentul CLP”), și/sau
- (b) clasificările din tabelul 3.1 din anexa VI la Regulamentul CLP s-au realizat fără a se proceda la o evaluare adecvată a proprietăților carbonaților de nichel și ale substanțelor pe bază de nichel contestate în funcție de criteriile și de exigențele în materie de date prevăzute în anexa I la Regulamentul CLP, ci, mai degrabă, prin aplicarea anexei VII la Regulamentul CLP?

<sup>(1)</sup> Directiva 2008/58/CE a Comisiei din 21 august 2008 de efectuare a celei de-a treizecea modificări, în vederea adaptării la progresul tehnic, a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 246, p.1)

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 790/2009 al Comisiei din 10 august 2009 de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor (JO L 235, p.1)

<sup>(3)</sup> Directiva 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 196, p. 1, Ediție specială, 13/vol. 1, p. 23)

<sup>(4)</sup> Regulamentul (CEE) nr. 793/93 al Consiliului din 23 martie 1993 privind evaluarea și controlul riscurilor prezentate de substanțele existente (JO L 84, p. 1, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 197)

<sup>(5)</sup> Directiva 2009/2/CE a Comisiei din 15 ianuarie 2009 de modificare, pentru a treizeci și una oară, în vederea adaptării la progresul tehnic, a Directivei 67/548/CEE a Consiliului privind apropierea actelor cu putere de lege și a actelor administrative referitoare la clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase (JO L 11, p. 6)

<sup>(6)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (JO L 353, p. 1)

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Regatul Unit) la 11 ianuarie 2010 — Etimine SA/Secretary of State for Work and Pensions**

(Cauza C-15/10)

(2010/C 63/62)

Limba de procedură: engleza

**Instanța de trimitere**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court) (Regatul Unit)

**Părțile din acțiunea principală**

Reclamantă: Etimine SA

Pârât: Secretary of State for Work and Pensions

**Întrebările preliminare**

1. Clasificările în litigiu ale boraților care figurează în Directiva nr. 2008/58 <sup>(1)</sup> (denumită în continuare „Directiva 30 APT”) și/sau în Regulamentul nr. 790/2009 <sup>(2)</sup> (denumit în continuare „Primul regulament APT”) sunt nevalide în temeiul unuia sau mai multora dintre motivele următoare:

- (a) Clasificările au fost incluse în Directiva 30 APT cu încălcarea normelor fundamentale de procedură?
- (b) Clasificările au fost incluse în Directiva 30 APT cu încălcarea Directivei nr. 67/548 <sup>(3)</sup> (denumită în continuare „Directiva privind substanțele periculoase”) și/sau în urma unor erori vădite de apreciere, întrucât:
- (i) Comisia nu a aplicat sau nu a aplicat în mod corect principiul „manipulării și [al] utilizării normale” prevăzut în anexa VI la Directiva privind substanțele periculoase?